



WALWORTH
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
(Fecha) Date

V07R5896
28/09/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AR031A08MAA**
(Codigo)
Description **3" Fig. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**
CAST STEEL SWING CHECK VALVE
(VALVULA RETENCION TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO)
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSID) (HIDROSTATICA)	450	N A	315 N A
PNEUMATIC (PSID) (NEUMATICA)			N A N A

CHEMICAL COMPOSITION (%) / COMPOSICION QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	NI	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS (KPSI CVM@)	YIELD (KPSI 1ST)	ELG (% 2ND)	RED (% 3RD)	BHN (LADO) 1 2	AVG
BODY CUERPO	WH21076	ASTM A-216/WCB	0.193	0.940	0.028	0.019	0.422	0.053	0.133	0.026	0.024	0.006		80.48	52.06	34	57	160	
WEDGE DISCO	HD3182	ASTM A-217/CA15	0.130	0.750	0.026	0.021	0.910	0.320	12.230	0.024	0.047	0.004	0.000	100.19	68.44	25	47	273	
COVER TAPA	310600	ASTM A-216/WCB	0.200	0.600	0.020	0.017	0.410	0.070	0.280	0.001	0.000	0.000		86.21	41.82	25	47	170	

Normalizado a (Normalizado a) 930 °C
Normalizado a (Normalizado a) 970 °C
Normalizado to (Normalizado a) 930 °C
Temper to (Temple a) 650 °C
Cooled in air:(Cooled in air: (Enfr) (Enfr))

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
QUALITY ASSURANCE